

ZUSATZKARTE

Fahrzeugart	Marke	Typ	Typenschein Nr.
Motorfahrrad	B O D A N	S 30 E - Mustang	CH 7040
Erkennungsmerkmale	"Mustang" beidseitig auf Treibstofftank sowie auf Kettenschutz (Abziehbilder) " CH 7040" sowie "S 30 E" auf Hersteller-Plakette, links am Rahmen über		
Gültig ab	Rahmen Nr. 100'001	Motor Nr. 3577301	[Kettenschutz
Hersteller des Rahmens	Fritz Roth, Feuerbach (Stuttgart), (D) - Maschinenfabrik Gränichen AG, Gränichen		
Hersteller des Motors	FICHTEL & SACHS AG., Schweinfurt (D)		
Rahmen Nr. befindet sich	links hinten auf Rahmen vor Hinterradbefestigung + auf Hersteller-Plakette		
Motor Nr. befindet sich	auf Motorplakette links oben auf Magnetgehäuse		

Motor:	Marke	SACHS	Typ	502 / 1 A - CH	Lage	Mitte unten
	Zylinderzahl	1	Takte	2	Kühlung	Luft
	Zyl. Bohrung	38 mm	Kolbenhub	42 mm	Hubraum	47 ccm
	Nutzleistung	0,72 PS	bei Drehzahl	3565 U/min.	Triebstoff	Benzin

Bauart:	Rahmen	Presstahlrahmen mit eingebautem Tank, ungefedert - gefederte Vordergabel				
	Lenkstange vertikal verstellbar	100 mm	Sattel vertikal verstellbar	90 mm		
	Bremse: V. Rad	mechanisch, Innenbacken, Kabelzug, Hebel rechts, SACHS V 901				
	Bremse: H. Rad	mechanisch, Innenbacken, Rücktritt, SACHS HR 90 V				
	Räder: vorne	Leichtmetallfelge	hinten	Leichtmetallfelge		
	Bereifung: vorne	21 x 2.00 (2 - 17)	Pneutragkraft	90	kg	
	hinten	21 x 2.00 (2 - 17)		90	kg	
	Tretvorrichtung	separat (4,12m)	Länge der Kurbelarme	150	mm	
	Getriebe	Planeten	Anzahl Gänge	1		
	Kupplung	Fliehkraft				
	Kraftübertragung	auf das Hinterrad durch Kette				
		Uebersetzungsverhältnis 11 x 37 Zähne				

Gewichte in kg	Leergewicht	<u>38</u>	Masse in mm	Länge	<u>1700</u>
	Nutzlast	<u>127</u>		Breite über Lenkstange	<u>630</u>
	Gesamtgewicht	<u>165</u>		Angetr. Rad Durchmesser	<u>545</u>
	Fabrikgarantie	<u>165</u>		Höhe	<u>990</u>
	Pneutragkraft	<u>180</u>		Radstand	<u>1110</u>

Ausrüstung:	Beleuchtung vorne	<u>APRILIA IGM 5045 PCX 15 W</u>	Abblendvorrichtung	<u>Dauerabblendung</u>
	Schlusslicht	<u>ULOK 12423 2 W</u>	Stromquelle	<u>Schwungradmagnet 6 V / 17 W</u>
	Rückstrahler	<u>im Schlusslicht</u>	Grösse	<u>20</u> cm ³
	Warnvorrichtung	<u>Fahrradglocke</u>	Vergaser	<u>BING 1/10/100 (Hauptdüse 56 od. 58)</u>
		<u>Rückstrahler in Pedalen</u>	Tankinhalt:	<u>3,8 l</u>
	Auspuffvorrichtung	<u>1 Topf, Länge 568 x Ø 60 AB 10023</u>		
	Ansaugeräuschkämpfer	<u>Kunststoff mit Beruhigungskammer mit BING-Filtereinsatz</u>		
	Diebstahlversicherung:	<u>vorhanden</u>		

Höchstgeschwindigkeit; gemessen auf der Strasse	<u>28</u>	Km/Std	(Zulässig max. 30 km/Std)
Geräuschmessung <u>67</u> dB gemessen bei	<u>28</u>	Km/Std <u>4800</u>	U/min (Zulässig max. 70 dB/)

Bemerkungen: Massnahmen zur Verhinderung einer Leistungssteigerung durch Verwendung von Teilen der für Deutschland konstruierten Motoren:

1. unterschiedlicher Zylinderhalsdurchmesser
2. verschiedener Abstand von Kurbelwellenmitte zu Zylinderflansch
3. unterschiedlicher Gehäusedurchmesser für die Aufnahme des Zylinders
4. Drosselhülse im Ansaugkanal 6,5 mm Ø
5. Antriebskettenrad mit Nabe verschweisst
6. Durchmesser-Begrenzungsbolzen bei Primärkettenritzel

Aeusseres Erkennungsmerkmal des Zylinders: "30 km/h" auf dem Auslasstutzen, Oberseite
Ersetzt TS CH 7040 vom 10.2.1969
Fahrgestellnummer ab
 [erhaben eingegossen.]

Ort und Datum der Typenprüfung: Bern, den 10.2.69

18.6.1969



Fahrzeugart	Marke	Typ	ZUSATZKARTE Typenschein Nr.
Motorfahrrad	T I G R A	S 30 E - Mustang	CH 7040

Erkennungsmerkmale "Mustang" beidseitig auf Treibstofftank sowie auf Kettenschutz (Abziehbilder)
" CH 7040" sowie "S 30 E" auf Hersteller-Plakette, links am Rahmen über
 Gültig ab Rahmen Nr. 100'001 Motor Nr. 3577301 [Kettenschutz
 Hersteller des Rahmens Fritz Roth, Feuerbach (Stuttgart), (D) - Maschinenfabrik Gränichen AG, Gränichen
 Hersteller des Motors FICHTEL & SACHS AG., Schweinfurt (D)
 Rahmen Nr. befindet sich links hinten auf Rahmen vor Hinterradbefestigung + auf Hersteller-Plakette
 Motor Nr. befindet sich auf Motorplakette links ober auf Magnetgehäuse

Motor:	Marke	<u>SACHS</u>	Typ	<u>502 / 1 A - CH</u>	Lage	<u>Mitte unten</u>
	Zylinderzahl	<u>1</u>	Takte	<u>2</u>	Kühlung	<u>Luft</u>
	Zyl. Bohrung	<u>38</u> mm	Kolbenhub	<u>42</u> mm	Hubraum	<u>47</u> ccm
	Nutzleistung	<u>0,72</u> PS	bei Drehzahl	<u>3565</u> U/min.	Triebstoff	<u>Benzin</u>

Bauart:	Rahmen	<u>Presstahlrahmen mit eingebautem Tank, ungefedert - gefederte Vordergabel</u>				
	Lenkstange vertikal verstellbar	<u>100</u> mm	Sattel vertikal verstellbar	<u>90</u> mm		
	Bremse: V. Rad	<u>mechanisch, Innenbacken, Kabelzug, Hebel rechts, SACHS V 901</u>				
	Bremse: H. Rad	<u>mechanisch, Innenbacken, Rücktritt, SACHS HR 90 V</u>				
	Räder: vorne	<u>Leichtmetallfelge</u>	hinten	<u>Leichtmetallfelge</u>		
	Bereifung: vorne	<u>21 x 2.00 (2 - 17)</u>	Pneutragkraft	<u>90</u>	kg	
	" hinten	<u>21 x 2.00 (2 - 17)</u>	"	<u>90</u>	kg	
	Tretvorrichtung	<u>separat (4,12 m)</u>	Länge der Kurbelarme	<u>150</u>	mm	
	Getriebe	<u>Planeten</u>	Anzahl Gänge	<u>1</u>		
	Kupplung	<u>Fliehkraft</u>				
	Kraftübertragung	<u>auf das Hinterrad durch Kette</u>				
		<u>Uebersetzungsverhältnis 11 x 37 Zähne</u>				

Gewichte in kg	Leergewicht	<u>38</u>	Masse in mm	Länge	<u>1700</u>
	Nutzlast	<u>127</u>		Breite über Lenkstange	<u>630</u>
	Gesamtgewicht	<u>165</u>		Angetr. Rad Durchmesser	<u>545</u>
	Fabrikgarantie	<u>165</u>		Höhe	<u>990</u>
	Pneutragkraft	<u>180</u>		Radstand	<u>1110</u>

Ausrüstung: Beleuchtung vorne APRILIA IGM 5045 PCX 15 W Abblendvorrichtung Dauerabblendung
 Schlusslicht ULO K 12423 2 W Stromquelle Schwungradmagnet 6 V/ 17 W
 Rückstrahler im Schlusslicht Grösse 20 cm²
 Warnvorrichtung Fahrradglocke Vergaser BING 1/10/100 (Hauptdüse 56 od. 58)
Rückstrahler in Pedalen Tankinhalt: 3,8 l
 Auspuffvorrichtung 1 Topf, Länge 568 x Ø 60 AB 10023
 Ansaugeräuschkämpfer Kunststoff mit Beruhigungskammer mit BING-Filtereinsatz
 Diebstahlsicherung: vorhanden

Höchstgeschwindigkeit; gemessen auf der Strasse 28 Km/Std (Zulässig max. 30 km/Std)
 Geräuscmessung 67 dB gemessen bei 28 Km/Std 4800 U/min (Zulässig max. 70 dB/A)

Bemerkungen: Massnahmen zur Verhinderung einer Leistungssteigerung durch Verwendung von Teilen der für Deutschland konstruierten Motoren:

1. unterschiedlicher Zylinderhalsdurchmesser
2. verschiedener Abstand von Kurbelwellenmitte zu Zylinderflansch
3. unterschiedlicher Gehäusedurchmesser für die Aufnahme des Zylinders
4. Drosselhülse im Ansaugkanal 6,5 mm Ø
5. Antriebskettenrad mit Nabe verschweisst
6. Durchmesser-Begrenzungsbolzen bei Primärkettenritzel

Aeusseres Erkennungsmerkmal des Zylinders: "30 km/h" auf dem Auslasstutzen Oberseite
 [erhaben eingegossen.]

Ersetzt TS CH 7040 vom 10.2.1969

Fahrgestellnummer ab

Ort und Datum der Typenprüfung: Bern, den 10.2.1969

18 6 1068

Art des Fahrzeuges Motorfahrrad	Fabrikmarke T I G R A	Typ Mustang S 30 E	Typenschein-Nummer CH 7 0 4 0
------------------------------------	--------------------------	-----------------------	----------------------------------

Z U S A T Z K A R T E I.

Nachtrag vom 6.4.1970 - Ba/Gw

Ab Rahmennummer : 100 001

Erkennungsmerkmale : "Mustang" beidseitig auf Treibstoffbehälter & auf Kettenschutz
"TIGRA S 30 E" auf Hersteller-Plakette, links auf Rahmen,
über Kettenschutz

"CH 7040" rechts auf Hinterrad-Befestigung

Hersteller des Rahmens : Fritz ROTH, FEUERBACH/STUTTGART (D)

Importeur : Maschinenfabrik Gränichen A.G., Gränichen/AG

Rahmen : Bauart : Presstahlrahmen mit eingebautem Treibstoffbehälter
Teleskopgabel

Separate Tretvorrichtung, Weg pro Pedalumdrehung : 3,32 m

Gewichte : Leergewicht : 40 Kg - Gesamtgewicht : 165 Kg

Rückstrahler auf Pedalen : 4/ separat CATALUX 10 cm²

Nachtrag vom 27.5.71 - Ck

Lieferbar auf Wunsch mit Reifen 21 x 2.25

Fahrzeugart	Marke	Typ	Typenschein Nr.
Motorfahrrad	STANDARD - JAGUAR	S 30 E - Mustang	CH 7040

Erkennungsmerkmale "Mustang" beidseitig auf Treibstofftank sowie auf Kettenschutz (Abziehbilder)
" CH 7040" sowie "S 30 E" auf Hersteller-Plakette, links am Rahmen über
100'001 Motor Nr. 3577301 [Kettenschutz
 Gültig ab Rahmen Nr. Fritz Roth, Feuerbach (Stuttgart), (D)- Maschinenfabrik Gränichen AG, Gränichen
 Hersteller des Rahmens FICHTEL & SACHS AG., Schweinfurt (D)
 Hersteller des Motors links hinten auf Rahmen vor Hinterradbefestigung + auf Hersteller-Plakette
 Rahmen Nr. befindet sich auf Motorplakette links oben auf Magnetgehäuse
 Motor Nr. befindet sich

Motor:	Marke	SACHS	Typ	502 / 1 A - CH	lage	Mitte unten
	Zylinderzahl	1	Takte	2	Kühlung	Luft
	Zyl. Bohrung	38 mm	Kolbenhub	42 mm	Hubraum	47 ccm
	Nutzleistung	0,72 PS	bei Drehzahl	3565 U/min.	Triebstoff	Benzin

Bauart:	Rahmen	<u>Presstahlrahmen mit eingebautem Tank, ungefedert - gefederte Vordergabel</u>				
	Lenkstange	vertikal verstellbar	100 mm	Sattel	vertikal verstellbar	90 mm
	Bremse:	V. Rad	<u>mechanisch, Innenbacken, Kabelzug, Hebel rechts, SACHS V 901</u>			
	Bremse:	H. Rad	<u>mechanisch, Innenbacken, Rücktritt, SACHS HR 90 V</u>			
	Räder:	vorne	<u>Leichtmetallfelge</u>		hinten	<u>Leichtmetallfelge</u>
	Bereifung:	vorne	<u>21 x 2,00 (2 - 17)</u>	Pneutragkraft	<u>90</u>	kg
		hinten	<u>21 x 2,00 (2 - 17)</u>		<u>90</u>	kg
	Tretvorrichtung	<u>separat (4,12 m)</u>	Länge der Kurbelarme	<u>150</u>		mm
	Getriebe	<u>Planeten</u>	Anzahl Gänge	<u>1</u>		
	Kupplung	<u>Fliehkraft</u>				
	Kraftübertragung	<u>auf das Hinterrad durch Kette</u>				
		<u>Uebersetzungsverhältnis 11 x 37 Zähne</u>				

Gewichte in kg	Leergewicht	<u>38</u>	Masse in mm	Länge	<u>1700</u>
	Nutzlast	<u>127</u>		Breite über Lenkstange	<u>630</u>
	Gesamtgewicht	<u>165</u>		Angetr. Rad Durchmesser	<u>545</u>
	Fabrikgarantie	<u>165</u>		Höhe	<u>990</u>
	Pneutragkraft	<u>180</u>		Radstand	<u>1110</u>

Ausrüstung:

Beleuchtung vorne	<u>APRILIA IGM 5045 PCX 15 W</u>	Abblendvorrichtung	<u>Dauerabblendung</u>
Schlusslicht	<u>ULO K 12423 2 W</u>	Stromquelle	<u>Schwungradmagnet 6 V / 17 W</u>
Rückstrahler	<u>im Schlusslicht</u>	Grösse	<u>20</u> cm ³
Warnvorrichtung	<u>Fahrradglocke</u>	Vergaser	<u>BING 1/10/100 (Hauptdüse 56 od. 58)</u>
	<u>Rückstrahler in Pedalen</u>	Tankinhalt:	<u>3,8 l</u>
Auspuffvorrichtung	<u>1 Topf, Länge 568 x ø 60 AB 10023</u>		
Ansaugeräuschkämpfer	<u>Kunststoff mit Beruhigungskammer mit BING-Filtereinsatz</u>		
Diebstahlsicherung:	<u>vorhanden</u>		

Höchstgeschwindigkeit; gemessen auf der Strasse	<u>28</u>	Km/Std	(Zulässig max. 30 km/Std)
Geräuschmessung <u>67</u> dB gemessen bei	<u>28</u>	Km/Std <u>4800</u>	U/min (Zulässig max. 70 dB/)

Bemerkungen: Massnahmen zur Verhinderung einer Leistungssteigerung durch Verwendung von Teilen der für Deutschland konstruierten Motoren:

1. unterschiedlicher Zylinderhalsdurchmesser
2. verschiedener Abstand von Kurbelwellenmitte zu Zylinderflansch
3. unterschiedlicher Gehäusedurchmesser für die Aufnahme des Zylinders
4. Drosselhülse im Ansaugkanal 6,5 mm ø
5. Antriebskettenrad mit Nabe verschweisst
6. Durchmesser-Begrenzungsbolzen bei Primärkettenritzel

Aeusseres Erkennungsmerkmal des Zylinders: "30 km/h" auf dem Auslasstutzen Oberseite
[erhaben eingegossen.]

Ersetzt TS CH 7040 vom 10.2.1969

Fahrgestellnummer ab

Ort und Datum der Typenprüfung: Bern, den 10.2.69

18 6 1969

Art des Fahrzeuges Motorfahrrad	Fabrikmarke STANDARD-JAGUAR	Typ Mustang S 30 E	Typenschein-Nummer CH 7040
------------------------------------	--------------------------------	-----------------------	-------------------------------

Z U S A T Z K A R T E I.

Nachtrag vom 6.4.1970 - Ba/Gw

Ab Rahmennummer : 100 001

Erkennungsmerkmale : "Mustang" beidseitig auf Treibstoffbehälter & auf Kettenschutz
"STANDARD-JAGUAR S 30 E" auf Hersteller-Plakette, links auf
Rahmen, über Kettenschutz
"CH 7040" rechts auf Hinterrad-Befestigung

Hersteller des Rahmens : Fritz ROTH, FEUERBACH/STUTTGART (D)

Importeur : Maschinenfabrik Gränichen A.G., Gränichen/AG

Rahmen : Bauart : Presstahlrahmen mit eingebautem Treibstoffbehälter
Teleskopgabel

Separate Tretvorrichtung : Weg pro Pedalumdrehung : 3,32 m

Gewichte : Leergewicht : 40 Kg - Gesamtgewicht : 165 Kg

Rückstrahler auf Pedalen : 4/separat CATALUX 10 cm²

Nachtrag vom 27.5.71 - Ck

Lieferbar auf Wunsch mit Reifen 21 x 2.25

Art des Fahrzeuges Motorfahrrad	Fabrikmarke B O D A N	Typ Mustang S 30 E	Typenschein-Nummer CH 7040
------------------------------------	--------------------------	-----------------------	-------------------------------

Z U S A T Z K A R T E I.

Nachtrag vom 6.4.1970 - Ba/Gw

Ab Rahmennummer : 100 001

Erkennungsmerkmale : "Mustang" beidseitig auf Treibstoffbehälter & auf Kettenschutz
"BODAN S 30 E" auf Hersteller-Plakette, links auf Rahmen,
über Kettenschutz
"CH 7040" rechts auf Hinterrad-Befestigung

Hersteller des Rahmens : Fritz ROTH, FEUERBACH/STUTTGART (D)

Importeur : Maschinenfabrik Gränichen A.G., Gränichen/AG

Rahmen : Bauart : Presstahlrahmen mit eingebautem Treibstoffbehälter
Teleskopgabel

Separate Tretvorrichtung : Weg pro Pedalumdrehung : 3,32 m

Gewichte : Leergewicht : 40 Kg - Gesamtgewicht : 165 Kg

Rückstrahler auf Pedalen : 4/separat CATALUX 10 cm²

Nachtrag vom 27.5.71 - Ck

Lieferbar auf Wunsch mit Reifen 21 x 2.25